

Číslo zmluvy: 267/2018

výkon: 05/09

## ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ UMELECKÉHO VYSTÚPENIA

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

Názov: **Národné osvetové centrum**  
sídlo: **Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava**  
štatutárny orgán: **JUDr. Ing. Michal Bartók, generálny riaditeľ**  
IČO: **00164615**  
DIČ: **2020829888**  
IČ DPH: **SK2020829888**  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
právna forma: **štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080**

(ďalej len „NOC“)

a

názov/obchodné meno: **Základná umelecká škola Vendelína Habovštiaka Nižná**  
Sídlo: **Nová Doba 482, 027 43 Nižná**  
Štatutárny orgán: **Peter Kučka**  
IČO: **37810162**  
DIČ: **2021649179**  
IČ DPH: **-**  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Registrácia/Právna forma: **rozpočtová organizácia**

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o zabezpečení umeleckého vystúpenia (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán **pri zabezpečení a predvedení umeleckého vystúpenia „Logická záhrada“** (ďalej len „vystúpenie“), ktoré predvedú výkonní umelci z Detského recitačného kolektívu Dobrosvíťazí (junior) na podujatí Dni neprofesionálneho umenia TvorBA 2018.
- 1.2 Dni neprofesionálneho umenia TvorBA 2018 sa uskutočnia 11.10.2018 – 14.10.2018 v Bratislave-Starom meste (ďalej len „podujatie“).
- 1.3 Usporiadateľom podujatia je NOC a toto podujatie je prístupné širokej verejnosti.

- 1.4 Zmluvný partner vyhlasuje, že má vysporiadané všetky autorské práva spojené s vystúpením, že vysporiada všetky odmeny výkonných umelcov podľa autorského zákona a je oprávnený v plnom rozsahu zastupovať výkonných umelcov vo veciach tejto zmluvy.

## Článok 2

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC zabezpečí na vlastné náklady:
- 2.1.1 priestor na skúšku a na konanie vystúpenia a šatňu pre výkonných umelcov,
  - 2.1.2 osvetlenie a zvukovú techniku s obsluhou,
  - 2.1.3 ubytovanie pre výkonných umelcov zmluvného partnera v Bratislave na 1 noc (11. – 12. 10. 2018), pričom celkový počet účinkujúcich výkonných umelcov je max. 9 osôb,
  - 2.1.4 stravné lístky pre účinkujúcich výkonných umelcov zmluvného partnera počas festivalu TvorBA 2018 v počte 2 ks/deň/osoba.
- 2.2 Zmluvný partner zabezpečí:
- 2.2.1 podanie umeleckého výkonu v náležitej kvalite a rozsahu, v termíne 11. 10. 2018 o 17:00 v programe RecitáTVOR vo V-klube v Národnom osvetovom centre,
  - 2.2.2 príchod výkonných umelcov na miesto konania skúšky a to presne podľa rozpisu skúšok podujatia,
  - 2.2.3 dodržiavanie organizačných a bezpečnostných pokynov NOC,
  - 2.2.4 prepravu výkonných umelcov na miesto konania podujatia a z neho,
  - 2.2.5 bezodkladné informovanie organizátorov o prekážkach, ktoré bránia plneniu podľa tejto zmluvy alebo o akýchkoľvek zmenách, ktoré môžu mať vplyv na plnenie tejto zmluvy,
  - 2.2.6 písomný menný zoznam účinkujúcich osôb s ich podpismi pre účely vyúčtovania podujatia najneskôr do skončenia podujatia.

## Článok 3

### Ostatné ustanovenia

- 3.1 Zmluvný partner vyhlasuje, že:
- 3.1.1 je oprávnený zastupovať výkonných umelcov v rozsahu podľa tejto zmluvy,
  - 3.1.2 má v súvislosti s realizáciou vystúpenia vysporiadané všetky príslušné autorské práva a že vysporiada všetky odmeny podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) a príp. iné finančné záväzky súvisiace s vystúpením,
  - 3.1.3 v čase uzatvorenia tejto zmluvy nemá zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v plnení tejto zmluvy.
- 3.2 V prípade, že z viny na strane zmluvného partnera dôjde počas plnenia tejto zmluvy ku škode na majetku v priestoroch konania vystúpenia, je zmluvný partner povinný túto škodu nahradiť v plnom rozsahu.
- 3.3 V prípade, že vystúpenie sa neuskutoční z viny zmluvného partnera, je zmluvný partner povinný nahradiť škodu, ktorá tým NOC vznikla. NOC si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 3.4 Zmluvný partner je povinný zabezpečiť, aby sa výkonní umelci zdržali akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv alebo právom chránených záujmov tretích osôb alebo ktoré je v rozpore s dobrými mravmi, alebo ktoré by mohlo ohroziť alebo poškodiť dobré meno NOC. V opačnom prípade si NOC uplatní náhradu škody a nemajetkovej ujmy, ktorá mu tým vznikla, vyjadrenú v peniazoch.

#### **Článok 4 Udelenie licencie**

- 4.1 Zmluvný partner udeľuje NOC bezodplatne súhlas na vyhotovenie obrazových snímok výkonných umelcov pri podaní umeleckého výkonu a súhlas na vyhotovenie audiovizuálneho záznamu vystúpenia/jeho časti a výhradnú licenciu na jeho použitie na propagačné účely NOC bez vecného a územného obmedzenia na celú dobu ochrany práv výkonného umelca podľa Autorského zákona, a to všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzavretia tejto zmluvy. NOC je oprávnené udeliť tretej osobe súhlas na použitie záznamu v rozsahu udelenej licencie.

#### **Článok 5 Finančné podmienky**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za podanie umeleckého výkonu (vrátane odmeny za udelenie licencie) predstavuje sumu vo výške 680,- Eur, (slovom: šesťstoosemdesiat eur).
- 5.2 NOC je povinné poukázať na účet zmluvného partnera odmenu podľa čl. 5 ods. 5.1 zmluvy najneskôr do 30 dní odo dňa uskutočnenia vystúpenia.

#### **Článok 6 Platnosť a účinnosť zmluvy**

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 15. 11. 2018. Doba platnosti udelenej licencie sa spravuje podľa čl. 4 ods. 4.1 zmluvy.
- 6.2 Platnosť zmluvy sa končí:
- 6.2.1 uplynutím doby určitej podľa bodu čl. 5 ods. 5.1 zmluvy,
  - 6.2.2 písomnou dohodou zmluvných strán,
  - 6.2.3 písomným odstúpením od zmluvy niektorou zo zmluvných strán.
- 6.3 Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností.
- 6.4 Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
- 6.4.1 zo strany zmluvného partnera:
    - 6.4.1.1 nezabezpečenie vystúpenia,
    - 6.4.1.2 nezabezpečenie pripravenosti výkonných umelcov na vystúpenie,
    - 6.4.1.3 nezabezpečenie splnenia povinností podľa čl. 2 ods. 2.2.3 zmluvy,
    - 6.4.1.4 nezabezpečenie splnenia povinnosti podľa čl. 3 ods. 3.4 zmluvy.
  - 6.4.2 zo strany NOC:
    - 6.4.2.1 nesplnenie niektorej z povinností podľa čl. 2 ods. 2.1 zmluvy.
- 6.5 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 6.6 Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za nesplnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré boli spôsobené v dôsledku nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, teroristický útok, dopravná nehoda výkonných umelcov, závažné osobné odôvodnené prípady ako náhle ochorenie, úmrtie člena rodiny a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín konania vystúpenia na podujatí.
- 6.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

**Článok 7**  
**Závěrečné ustanovenia**

- 7.1 Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na práva a povinnosti osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7.2 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nepôsobí táto neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení zmluvy.
- 7.3 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 7.5 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC:

V Bratislave, dňa

3. OKT. 2018

Za zmluvného partnera:

V NIŽNEJ

dňa:

4. OKT. 2018

-----  
JUDr. Ing. Michal Bartók  
generálny riaditeľ,  
Národné osvetové centrum

-----  
Peter Kučka  
riaditeľ  
Základná umelecká škola Vendelína  
Habovštiaka Nižná